



PowerTel 2780

**Bedienungs-
anleitung**

**Mode
d'emploi**

**Istruzioni
d'uso**



Inhalt

Inbetriebnahme	4
Verpackungsinhalt prüfen	4
Einrichten des Telefonsystems	4
Aufstellort	4
Basisstation anschließen	5
Mobilteil in Betrieb nehmen	6
Bedienelemente	8
Mobilteil	8
Basisstation	11
Symbole im Display	13
Navigation im Menü	14
Hauptmenü öffnen	14
Menüaufbau	14
Telefonieren	16
Anrufen, Gespräch annehmen und beenden	16
Freisprechen	16
Audio-Assistent	16
Equalizer	16
Lautstärke einstellen	17
Mikrofon ausschalten	17
Tonruf ausschalten	17
Wahlwiederholung	17
Anrufliste	18
Kettenwahl	18
Mobilteil rufen (Sammelruf/Paging)	19
Externes Gespräch intern weiterleiten	19
Interngespräch	20
Konferenz	20

Telefonbuch	21
Einen Telefonbucheintrag anlegen	21
Telefonbucheinträge nutzen	21
Erinnerungen	22
Erinnerung hinzufügen	22
Erinnerungen überprüfen	23
Erinnerung löschen	23
Einstellungen	23
Ruftöne	23
Töne	23
Zeit/Datum einstellen	24
Zeitformat einstellen	24
Datumsformat einstellen	24
Displaysprache einstellen	25
Sprache für Ansagen einstellen	25
Anzeige für MWI löschen	25
Gerätenamen ändern	26
CID Zeitsynchronisation	26
Wahlverfahren einstellen	26
Flashzeit einstellen	27
Weiteres Mobilteil anmelden	27
Auslieferungszustand wiederherstellen	27
Ruhemodus	28
Anrufbeantworter	28
Anrufbeantworter ein-/ausschalten	29
Nachrichten hören	29
Eigene Ansage aufnehmen	30
Mithören	31
Anruf übernehmen	32
Nachrichten löschen	32
Memo aufnehmen	32
Annahmeverzögerung einstellen	33

Fernabfragecode einstellen	33
Nachrichten-Hinweiston	34
Aufnahmezeit einstellen	34
Fernbedienung des Anrufbeantworters	35
Anhang	36
Falls Probleme auftauchen	36
Sicherheitsinformationen	36
Bestimmungsgemäße Verwendung	36
Aufstellungsort	37
Stromversorgung	37
Energiesparendes Netzteil	37
Medizinische Geräte und Gefahren	38
Akkus/Batterien	38
Kompatibilität mit Hörgeräten	38
Entsorgung	38
Technische Daten	39
Wartung	40
Garantie	40
Konformitätserklärung	41

Inbetriebnahme

Wichtig: Lesen Sie vor der Inbetriebnahme Ihres Telefons unbedingt die Sicherheitsinformationen ab Seite 36.

Verpackungsinhalt prüfen

Zum Lieferumfang eines PowerTel 2780 gehören:

- 1 Basisstation
- 1 Netzteil für die Basisstation
- 1 Schnurlostelefon (Mobilteil)
- 3 Akkus AAA NiMH
- 1 Akkufachdeckel
- 1 Telefonanschlusskabel

Wichtig: Verwenden Sie nur das Netzteil, das Telefonanschlusskabel und die Akkus, die zum Lieferumfang Ihres PowerTel 2780 gehören. Andernfalls ist die einwandfreie Funktion Ihres Telefons nicht gewährleistet.

Einrichten des Telefonsystems

Aufstellort

Stellen Sie die Basisstation in der Nähe einer Netzsteckdose und der Telefonanschlussdose auf, so dass die Länge der Anschlusskabel ausreicht. Halten Sie einen Abstand von ca. 1 m zu anderen elektronischen Geräten ein, um eine gegenseitige Beeinflussung auszuschließen. Die Verbindung zwischen der Basisstation und dem Mobilteil geschieht mittels Funksignalen. Die Signalstärke ist abhängig vom Standort. Die maximale

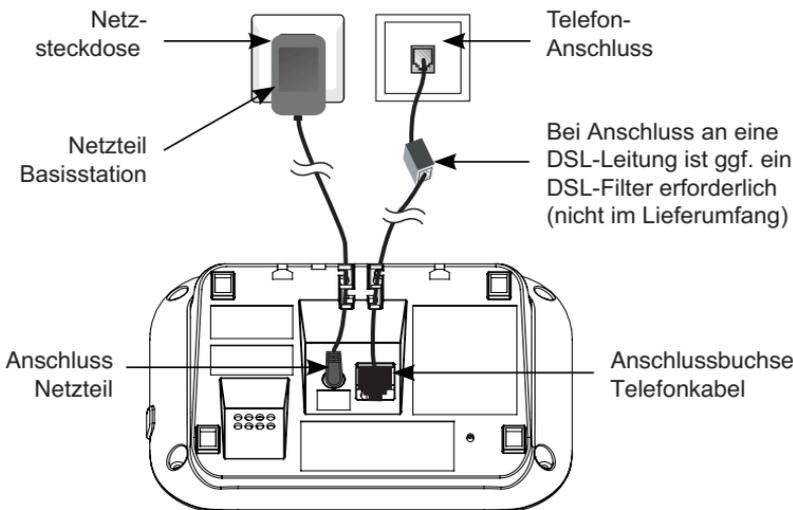
Reichweite beträgt bis zu 300 m. Wände, Türen und Gegenstände im Gebäude verringern jedoch unterschiedlich stark die Reichweite.

Basisstation anschließen

Platzieren Sie die Basisstation so, dass Sie mit den mitgelieferten Kabeln sowohl eine Netzsteckdose als auch den Telefonanschluss erreichen können.

1. Stecken Sie den am Ende des Kabels befindlichen Stecker in die entsprechend gekennzeichnete Buchse an der Unterseite der Basisstation und das Netzteil in die Steckdose.
2. Stecken Sie das Ende des Telefonanschlusskabels mit dem kleinen Stecker in die entsprechend gekennzeichnete Buchse der Basisstation und das andere Ende in die Telefonsteckdose.

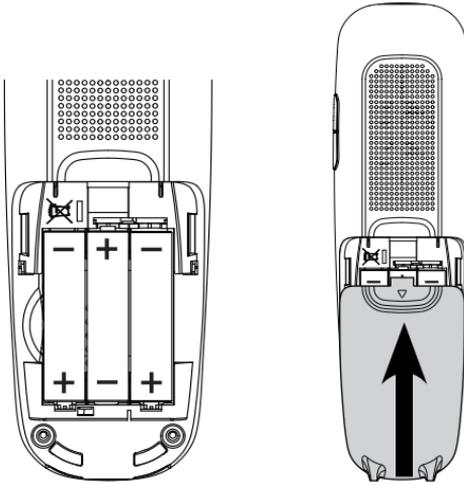
Hinweis: Führen Sie die Anschlusskabel durch die Kabelführungen, damit die Basisstation flach auf der Unterlage steht.



Wichtig: Verwenden Sie nur das Netzteil, das Telefonanschlusskabel und die Akkus, die zum Lieferumfang Ihres PowerTel 2780 gehören. Andernfalls ist die einwandfreie Funktion Ihres Telefons nicht gewährleistet. Versperren Sie den Zugang zum Steckernetzteil nicht durch Möbel oder andere Gegenstände.

Mobilteil in Betrieb nehmen

1. Öffnen Sie das Akkufach und legen Sie die Akkus ein. Achten Sie auf die richtige Polarität.
2. Schieben Sie den Akkufachdeckel wieder auf, bis er spürbar einrastet.

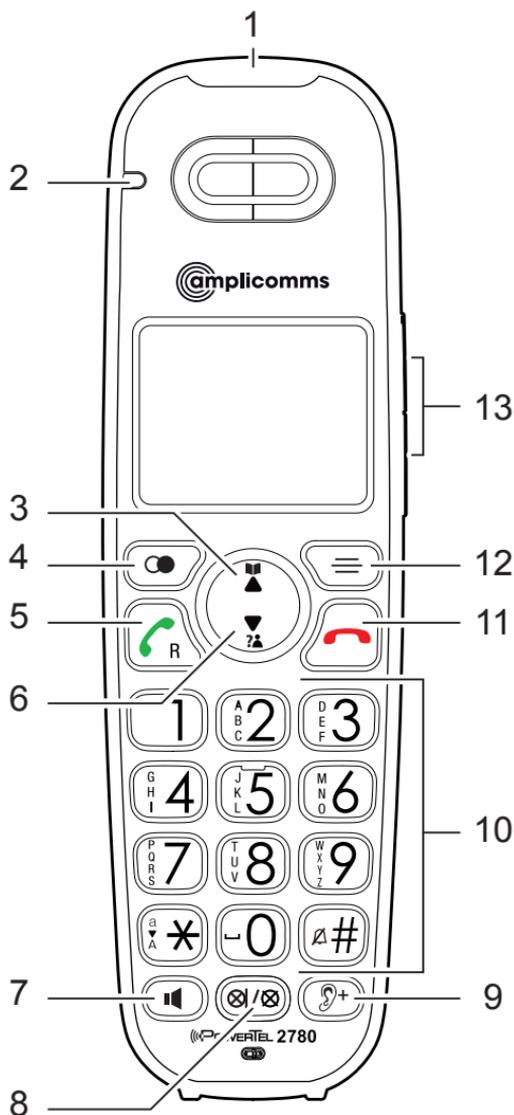


Damit das Mobilteil vollständig geladen wird, muss es mindestens 16 Stunden in die Basisstation gesetzt werden (Stromversorgung der Ladestation prüfen!).

Wichtig: Verwenden Sie unbedingt nur die mitgelieferten Akkus. Auch bei einem späteren Austausch darf nur dieser Akkutyp verwendet werden.

Bedienelemente

Mobilteil



- 1 **Anrufanzeige**
 - Blinkt bei Anruf oder Ruf von der Basisstation.
- 2 **Ladeanzeige**
 - Leuchtet, wenn Mobilteil geladen wird.
- 3 **Telefonbuch / Aufwärts**
 - Im Ruhezustand: Telefonbuch öffnen.
 - Im Menü / in Listen: Aufwärts blättern.
 - Bei Eingabe von Namen / Zahlen: Cursor nach rechts verschieben.
- 4 **Wahlwiederholung / Pause**
 - Im Ruhezustand: Wahlwiederholung öffnen / mit wiederholtem Drücken durch die Liste blättern.
 - Während Rufnummerneingabe: Langer Tastendruck fügt Wählpause ein.
- 5 **Anrufen-Taste / R-Taste**
 - Anrufen oder Anruf annehmen.
 - Während eines Gesprächs: Flashfunktion zur Nutzung von Netz-Leistungsmerkmalen.
- 6 **Anrufliste / Abwärts**
 - Im Ruhezustand: Anrufliste öffnen.
 - Im Menü / in Listen: Abwärts blättern.
 - Bei Eingabe von Namen / Zahlen: Cursor nach links verschieben.
- 7 **Lautsprecher-Taste**
 - Im Freisprechmodus anrufen oder Anruf annehmen.
 - Während eines Gesprächs: Lautsprecher ein-/ausschalten.
- 8 **Stumm-Taste / Löschen**
 - Während eines Gesprächs: Mikrofon ausschalten
 - Bei Anruf: Tonruf ausschalten (Gespräch kann weiterhin angenommen werden, solange der Anrufer nicht aufgelegt hat).
 - Einzelne Einträge in Listen löschen (Anrufliste / Wahlwiederholung / Telefonbuch / Erinnerungen).

9 **Audio-Assistent**

- Während eines Gesprächs: Verbesserung des Klangs und Erhöhung der Lautstärke.

10 **Wähltastatur**

- Eingabe von Ziffern oder Buchstaben.
- Mit beliebiger Taste eintreffende Anrufe annehmen.
- **Stern-Taste** bei Eingabe von Namen: Umschaltung zwischen Groß- und Kleinbuchstaben.
- **Raute-Taste** im Ruhezustand: Langer Tastendruck zum Einschalten des Ruhemodus / Ausschalten des aktiven Ruhemodus.

11 **Auflegen-Taste / Abbruch**

- Während eines Gesprächs: Auflegen.
- Im Menü: Auswahl abbrechen / zurück zum vorherigen Menü / lange drücken um zum Ruhezustand zurückzukehren.
- Bei Anruf: Tonruf ausschalten (Gespräch kann weiterhin angenommen werden, solange der Anrufer nicht aufgelegt hat).
- Im Ruhezustand: Langer Tastendruck löscht Anzeige für verpasste Anrufe.

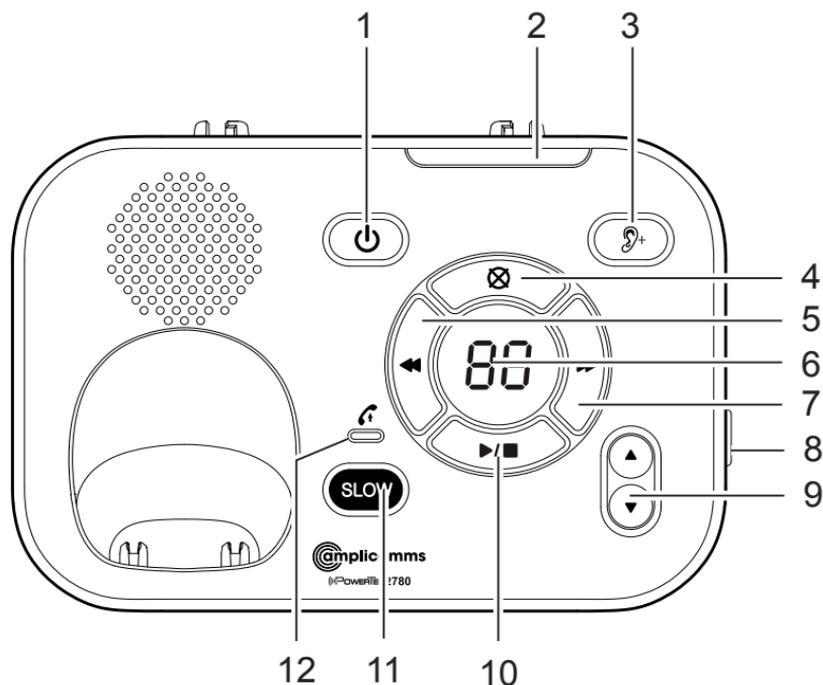
12 **Menü / Auswahl**

- Im Ruhezustand: Menü öffnen.
- Im Menü: Menüpunkt auswählen oder Speichern.

13 **Lautstärketasten**

- Im Ruhezustand: Klingellautstärke einstellen.
- Während eines Gesprächs / Abhören des Anrufbeantworters: Lautstärke einstellen.

Basisstation



1 Anrufbeantworter ein/aus

- Drücken, um den Anrufbeantworter ein- oder auszuschalten. Leuchtet, wenn der Anrufbeantworter eingeschaltet ist.

2 Anrufanzeige

- Blinkt bei Anruf.

3 Verstärker-Taste (Audio-Assistent)

- Während des Abhören des Anrufbeantworters: Verbesserung des Klangs und Erhöhung der Lautstärke.

4 Löschtaste

- Löschen der aktuell abgespielten Anrufbeantworter-Mitteilung, Ansage oder Erinnerung.

5 **Zurück-Taste**

- Aktuelle Nachricht während des Abhörens des Anrufbeantworters wiederholen.
- Zweimal drücken, um vorherige Nachricht abzuspielen.

6 **Display**

- Zeigt die Anzahl der Nachrichten und andere Informationen.

7 **Vorwärts-Taste**

- Weiterspringen zur nächsten Nachricht während des Abhörens des Anrufbeantworters.

8 **Ruftaste**

- Im Ruhezustand: Drücken, um alle angemeldeten Mobilteile zu rufen.

9 **Lautstärketasten**

- Im Ruhezustand: Klingellautstärke einstellen.
- Während des Abhörens des Anrufbeantworters: Lautstärke einstellen.

10 **Start-/Stopp-Taste**

- Abhören des Anrufbeantworters starten/stoppen.

11 **Slow-Taste**

- Verlangsamt die Wiedergabe beim Abhören von Anrufbeantworter-Nachrichten oder Erinnerungen.

12 **Anzeige „Im Gebrauch“**

- Leuchtet bei Anruf, Gespräch oder bei Annahme eines Gesprächs durch den Anrufbeantworter.
- Leuchtet, wenn ein Mobilteil angemeldet wird.
- Blinkt, wenn Mobilteile abgemeldet werden.
- Blinkt, wenn ein anderes Gerät (Mobilteil) bereits die Leitung belegt.

Symbole im Display



Akku schwach, bitte aufladen.



Akku voll aufgeladen.



Akkukapazität ca. 2/3.



Akkukapazität ca. 1/3.



Freisprechen ist eingeschaltet.



Tonruf ausgeschaltet.



Neue Nachricht auf Ihrem Netzanrufbeantworter
(abhängig vom Netzbetreiber).

MUTE

Mikrofon ausgeschaltet.

NEW

Neuer Eintrag in der Anrufliste.

ANS ON

Anrufbeantworter eingeschaltet.



Neue Nachrichten auf dem Anrufbeantworter.

Navigation im Menü

In diesem Kapitel ist beschrieben, wie Sie die Funktionen des Telefons über das Menü aufrufen können.

Hauptmenü öffnen

1. Drücken Sie .
2. Wählen Sie mit  und  den gewünschten Menüpunkt aus und drücken Sie .
3. Drücken Sie , um die Aktion abzubrechen, zurück zum vorherigen Menüpunkt zu gelangen oder das Menü zu verlassen.
4. Halten Sie  gedrückt, um in den Ruhezustand zurückzukehren.

Hinweis: Wenn innerhalb von 30 s keine Taste gedrückt wird, kehrt das Gerät automatisch in den Ruhezustand zurück.

Menüaufbau

Nachr. hören

Anrufbeantw.

Ansage

Alte N. lösch.

Memo aufnehm.

AB ein/aus

AB Einstell.

Intercom (nur bei mehreren angemeldeten Mobilteilen)

Telefonbuch

Überprüfen

Kontakt zufüg.

Anrufliste

Überprüfen

Alle Anr. lösch

Erinnerung	Erinn. überpr. Erinn. einst. Ein/Aus
Ruftöne	Rufton-Lautst. Rufton-Klang
Töne	Tastenton Akku leer Außer Reichw.
Datum/Zeit	
Zeitformat	
Datumsformat	
Einstellungen	Displaysprache Ansagesprache MWI löschen MT umbenennen CID Zeitsync. Wahlverfahren Flashzeit
Zurücksetzen	

Telefonieren

Anrufen, Gespräch annehmen und beenden

Anrufen

Geben Sie die Rufnummer ein und drücken Sie  oder .

- oder -

Drücken Sie  oder . Wenn Sie den Wählton hören, geben Sie die Telefonnummer ein.

Gespräch annehmen

Drücken Sie  oder  oder eine beliebige Zifferntaste.

Gespräch beenden

Drücken Sie  oder stellen Sie das Mobilteil in die Ladestation.

Freisprechen

Drücken Sie während eines Gesprächs die Taste . Zum Ausschalten der Freisprechfunktion drücken Sie die Taste erneut.

Audio-Assistent



Diese Funktion verbessert die Klangwiedergabe und erhöht die Lautstärke im Hörer. Drücken Sie während eines Gesprächs die Taste .

VORSICHT: Die Lautstärke ist sehr hoch!

Zum Ausschalten der Funktion drücken Sie die Taste erneut.

Equalizer

Mit dieser Funktion können Sie die Tonqualität für Hörer und Lautsprecher verändern.

1. Drücken Sie während eines Gesprächs die Menütaste .
2. Drücken Sie , um die Einstellung aufzurufen.
3. Wählen Sie **Natürlich**, **Höhen 1**, **Höhen 2** oder **Bass** und drücken Sie , um die Einstellung zu speichern.

Lautstärke einstellen

Drücken Sie während eines Gesprächs die seitlich angebrachten Lautstärketasten.

Mikrofon ausschalten

Sie können das Mikrofon ausschalten, so dass Ihr Gesprächspartner am Telefon Sie nicht hören kann.

Drücken Sie während eines Gesprächs . Zum Einschalten des Mikrofons drücken Sie  noch einmal.

Tonruf ausschalten

Sie können bei einem eintreffenden Anruf den Tonruf ausschalten, ohne dass die Verbindung getrennt wird. Das Gespräch kann weiterhin angenommen werden, solange der Anrufer noch nicht aufgelegt hat. Beim nächsten Anruf klingelt das Telefon wieder normal.

Drücken Sie .

Wahlwiederholung

Ihr Telefon speichert die 10 zuletzt gewählten Rufnummern in einer Liste.

1. Drücken Sie im Ruhezustand .
2. Wählen Sie mit  und  oder durch wiederholtes Drücken von  den gewünschten Eintrag.
3. Drücken Sie  oder , um die Nummer zu wählen.

Anrufliste

Hinweis: Diese Funktion steht nur zur Verfügung, wenn Ihr Netzbetreiber das Dienstmerkmal CLIP (Anzeige der Rufnummer des Anrufers beim angerufenen Teilnehmer) freigeschaltet hat. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Netzbetreiber.

Die Telefonnummern eintreffender Anrufe werden in die Anrufliste eingetragen. Bei neuen Einträgen sehen Sie eine Meldung auf dem Display.

Rückruf aus der Anrufliste

1. Drücken Sie im Ruhezustand .
2. Wählen Sie mit  und  den gewünschten Eintrag.
3. Drücken Sie  oder , um die Nummer zu wählen.

Rufnummer aus der Anrufliste im Telefonbuch speichern

1. Öffnen Sie die Anrufliste und wählen Sie einen Eintrag.
2. Drücken Sie am .
3. Ändern Sie ggf. die Rufnummer und drücken Sie .
4. Geben Sie einen Namen ein und drücken Sie .

Kettenwahl

Nutzen Sie diese Funktion um während eines Gesprächs eine im Telefonbuch, in der Wahlwiederholung oder in der Anrufliste vorhandene Rufnummer zu wählen.

Eintrag aus Telefonbuch/Anrufliste

1. Drücken Sie während eines Gesprächs die Menütaste .
2. Wählen Sie **Telefonbuch** oder **Anrufliste** und drücken Sie .
3. Wählen Sie den gewünschten Eintrag und drücken Sie , um die Nummer zu wählen.

Eintrag aus Wahlwiederholung

1. Drücken Sie während eines Gesprächs .
2. Wählen Sie mit den Pfeiltasten oder durch wiederholtes Drücken von  den gewünschten Eintrag und drücken Sie , um die Nummer zu wählen.

Mobilteil rufen (Sammelruf/Paging)

Sie können ein verlegtes Mobilteil suchen oder dem Benutzer eines Mobilteils signalisieren, dass Sie ihn sprechen möchten, indem Sie von der Basisstation aus ein akustisches Signal auslösen.

Sammelruf auslösen

Drücken Sie die Ruftaste an der rechten Seite der Basisstation, alle angemeldeten Mobilteile werden gerufen.

Sammelruf stoppen

An der Basisstation: Drücken Sie die Ruftaste noch einmal.

Am Mobilteil: Drücken Sie  oder  oder eine beliebige Zifferntaste, oder stellen Sie das Mobilteil in die Basis-/Ladestation.

Externes Gespräch intern weiterleiten

Sie können ein externes Gespräch von einem Mobilteil zu einem anderen an derselben Basisstation angemeldeten Mobilteil weiterleiten.

1. Drücken Sie während eines Gesprächs , wählen Sie **Weiterleiten** und drücken Sie . Ist nur ein zusätzliches Mobilteil angemeldet, klingelt das Mobilteil sofort. Wenn mehrere Mobilteile angemeldet sind, wählen Sie das gewünschte Gerät aus und drücken Sie .
2. Um das Gespräch anzunehmen, drücken Sie  oder  oder eine beliebige Zifferntaste.

Interngespräch

Zwischen jeweils zwei Mobilteilen können Sie interne Gespräche führen. Diese Gespräche sind kostenlos.

1. Drücken Sie die Menütaste  , wählen Sie **Intercom** und drücken Sie  .

Sind nur 2 Geräte verfügbar, klingelt das andere sofort.

Wenn mehrere Mobilteile angemeldet sind, wählen Sie das gewünschte Gerät aus und drücken Sie  .

2. Um das Gespräch anzunehmen, drücken Sie  oder  oder eine beliebige Zifferntaste.

Konferenz

Sie können mit 2 Mobilteilen und einem externen Gesprächspartner eine Dreierkonferenz aufbauen.

1. Sie führen ein externes Gespräch.
2. Drücken Sie die Menütaste  , wählen Sie **Intercom** und drücken Sie  .
Sind nur 2 Geräte verfügbar, klingelt das andere sofort.
Wenn mehrere Mobilteile angemeldet sind, wählen Sie das gewünschte Gerät aus und drücken Sie  .
3. Wenn der Internruf angenommen wurde, drücken Sie  .
4. Wählen Sie **Anruf teilen** und drücken Sie  .
Die Konferenz ist aufgebaut.

Telefonbuch

Im Telefonbuch können Sie bis zu 100 Einträge speichern, die für alle Geräte nutzbar sind. Einen Telefonbucheintrag finden Sie, indem Sie den ersten Buchstaben des gespeicherten Namens mit den Zifferntasten eingeben. Wählen Sie ggf. mit den Pfeiltasten den gewünschten Eintrag aus.

Einen Telefonbucheintrag anlegen

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste  .
2. Wählen Sie **Telefonbuch** und drücken Sie  .
3. Wählen Sie **Kontakt zufüg.** und drücken Sie  .
4. Geben Sie die Rufnummer ein
- oder -
Übernehmen Sie eine Rufnummer aus der Wahlwiederholung. Drücken Sie  bzw.  , wählen Sie den gewünschten Eintrag und drücken Sie  .
5. Drücken Sie  .
6. Geben Sie den Namen ein und drücken Sie  .

Telefonbucheinträge nutzen

Öffnen Sie das Telefonbuch () und wählen Sie den gewünschten Eintrag.

Anrufen

Drücken Sie  oder  .

Ändern

Drücken Sie  . Ändern Sie den Eintrag und drücken Sie zum Schluss  .

Löschen

Drücken Sie  . Bestätigen Sie die Sicherheitsabfrage mit  .

Erinnerungen

Mit der Erinnerungsfunktion können Sie sich durch eine Sprachnachricht, die auf dem Anrufbeantworter gespeichert wird, an wichtige Dinge erinnern lassen. Sie können einstellen, ob die Erinnerung einmal, täglich, wöchentlich oder monatlich erfolgen soll.

Sie können bis zu 9 Erinnerungen speichern. Eine Erinnerung darf maximal 4 Minuten lang sein. Die Gesamtkapazität des Anrufbeantworters für Nachrichten und Erinnerungen beträgt ca. 30 Minuten.

Haben Sie eine Erinnerung eingegeben, weist Sie das Mobilteil zu gegebenem Zeitpunkt durch einen Hinweiston und eine Mitteilung im Display auf die Erinnerung hin.

Hören Sie die Erinnerungsnachricht immer bis zum Ende an. Danach geht das Telefon wieder in den Ruhezustand.

Erinnerung anhören

Wenn der Hinweis ertönt, drücken Sie  oder .

Erinnerung hinzufügen

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste .
2. Wählen Sie **Erinnerung** und drücken Sie .
3. Wählen Sie **Erinn. einst.** und drücken Sie .
4. Geben Sie Tag, Monat und Jahr für die Erinnerung ein und drücken Sie .
5. Geben Sie die Uhrzeit ein und drücken Sie .
6. Sprechen Sie nach dem Signalton Ihre Erinnerungsmittteilung in das Mikrofon. Beenden Sie die Aufnahme mit der **Taste 5**.
7. Wählen Sie die gewünschte Häufigkeit aus und drücken Sie .

Erinnerungen überprüfen

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste .
2. Wählen Sie **Erinnerung** und drücken Sie .
3. Wählen Sie **Erinn. überpr.** und drücken Sie .
4. Die Erinnerungen werden nacheinander wiedergegeben. Mit der **Taste 6** springen Sie zur nächsten Erinnerung. Drücken Sie die **Taste 4**, um die aktuelle Erinnerung noch einmal zu wiederholen. Drücken Sie **zweimal** die **Taste 4**, um die vorherigen Erinnerung noch einmal abzuspielen.

Erinnerung löschen

1. Drücken Sie, während die Erinnerung abgespielt wird, .

Einstellungen

Ruftöne

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste .
2. Wählen Sie **Ruftöne** und drücken Sie .
3. Wählen Sie **Rufton-Lautst.** und drücken Sie . Stellen Sie die gewünschte Lautstärke ein und drücken Sie .
- oder -
Wählen Sie **Rufton-Klang** und drücken Sie . Wählen Sie eine Melodie und drücken Sie .

Töne

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste .
2. Wählen Sie **Töne** und drücken Sie .
 - **Tastenton**: Stellen Sie die gewünschte Lautstärke ein und drücken Sie .
 - **Akku leer**: Schalten Sie den Hinweiston für einen nahezu leeren Akku ein oder aus und drücken Sie .

- **Außer Reichw.:** Schalten Sie den Hinweiston für eine kritische Entfernung von der Basisstation ein oder aus und drücken Sie  .

Zeit/Datum einstellen

Die Einträge in der Anrufliste wie auch die Nachrichten auf dem Anrufbeantworter zeigen Uhrzeit und Datum des Anrufs an. Auch für die korrekte Wiedergabe von Erinnerungen ist es wichtig, dass Uhrzeit und Datum richtig eingestellt sind.

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste  .
2. Wählen Sie **Datum/Zeit** und drücken Sie  .
3. Geben Sie Tag, Monat und Jahr ein und drücken Sie  .
4. Geben Sie die Stunde und die Minuten ein und drücken Sie  .

Zeitformat einstellen

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste  .
2. Wählen Sie **Zeitformat** und drücken Sie  .
3. Wählen Sie **12 Stunden** oder **24 Stunden** und drücken Sie  .

Datumsformat einstellen

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste  .
2. Wählen Sie **Datumsformat** und drücken Sie  .
3. Wählen Sie **MM/TT/JJ** oder **TT/MM/JJ** und drücken Sie  .

Displaysprache einstellen

Mit dieser Einstellung legen Sie fest, in welcher Sprache die Displayanzeigen (Menü) dargestellt werden.

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste .
2. Wählen Sie **Einstellungen** und drücken Sie .
3. Wählen Sie **Displaysprache** und drücken Sie .
4. Wählen Sie die gewünschte Sprache und drücken Sie .
5. Bestätigen Sie die Sicherheitsabfrage mit .

Sprache für Ansagen einstellen

Mit dieser Einstellung legen Sie fest, in welcher Sprache die voreingestellten Standard-Ansagen des Anrufbeantworters ausgegeben werden.

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste .
2. Wählen Sie **Einstellungen** und drücken Sie .
3. Wählen Sie **Ansagesprache** und drücken Sie .
4. Wählen Sie die gewünschte Sprache für die Ansagen des Anrufbeantworters und drücken Sie .

Anzeige für MWI löschen

MWI bedeutet „Message Waiting Indication“ und bezeichnet die Signalisierung einer neuen Nachricht in einer Sprach-Mailbox, die Sie Ihnen Ihr Netzbetreiber möglicherweise zur Verfügung stellt. Mit der hier beschriebenen Prozedur können Sie die Signalisierung im Display löschen, ohne dass die Nachricht selbst gelöscht wird. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Netzbetreiber.

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste .
2. Wählen Sie **Einstellungen** und drücken Sie .
3. Wählen Sie **MWI löschen** und drücken Sie .
4. Bestätigen Sie die Sicherheitsabfrage mit .

Gerätenamen ändern

Sie können den Namen des Mobilteils ändern.

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste .
2. Wählen Sie **Einstellungen** und drücken Sie .
3. Wählen Sie **MT umbenennen** und drücken Sie .
4. Löschen Sie den vorhandenen Namen mit  und geben Sie den neuen Namen ein.
5. Drücken Sie .

CID Zeitsynchronisation

Erhalten Sie von Ihrem Netzbetreiber eine Zeitsynchronisation, werden Datum und Uhrzeit bei eintreffenden Anrufen automatisch eingestellt. Sie können diese Zeitsynchronisation ein- oder ausschalten. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Netzbetreiber.

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste .
2. Wählen Sie **Einstellungen** und drücken Sie .
3. Wählen Sie **CID Zeitsync.** und drücken Sie .
4. Wählen Sie **Ein** oder **Aus** und drücken Sie .

Wahlverfahren einstellen

Das übliche Wahlverfahren an anlagen Anschlüssen ist „Tonwahl“. Beim Betrieb an einigen älteren Telefonanlagen muss das Wahlverfahren auf „Impulswahl“ umgestellt werden. Informationen dazu finden Sie im Handbuch Ihrer Telefonanlage.

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste .
2. Wählen Sie **Einstellungen** und drücken Sie .
3. Wählen Sie **Wahlverfahren** und drücken Sie .
4. Wählen Sie **Tonwahl** oder **Impulswahl** und drücken Sie .

Flashzeit einstellen

Zur Nutzung von Netz-Leistungsmerkmalen ist ein so genanntes Flash-Signal mit einer bestimmten Länge notwendig. Informationen über verfügbare Netz-Leistungsmerkmale und die notwendige Flashzeit erhalten Sie von Ihrem Netzbetreiber.

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste .
2. Wählen Sie **Einstellungen** und drücken Sie .
3. Wählen Sie **Flashzeit** und drücken Sie .
4. Wählen Sie **Kurz, Mittel** oder **Lang** und drücken Sie .

Weiteres Mobilteil anmelden

Sie können an Ihrer Basisstation bis zu 5 Mobilteile betreiben. Neu zugekaufte Mobilteile (PowerTel 2701, als Zubehör erhältlich) müssen vor dem Betrieb angemeldet werden.

Anmelden eines fabrikneuen PowerTel 2701:

1. Stellen Sie das Mobilteil in die Basisstation. Nach kurzer Zeit ist das Mobilteil angemeldet.

Auslieferungszustand wiederherstellen

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste .
2. Wählen Sie **Zurücksetzen** und drücken Sie .
3. Bestätigen Sie die Sicherheitsabfrage mit .

Ruhemodus

Sie können den „Ruhemodus“ für eine bestimmte Zeit (1 - 12 Stunden) einstellen. Während dieser Zeit werden alle Töne (außer Paging) sowie das Mithören von Anrufbeantworter-Nachrichten unterdrückt.

Wenn Sie den Ruhemodus einschalten, wird automatisch der Anrufbeantworter eingeschaltet. Ist die eingestellte Zeit für den Ruhemodus abgelaufen, bleibt der Anrufbeantworter eingeschaltet.

1. Drücken Sie im Ruhezustand die **Raute-Taste**  und halten Sie sie für ca. 3 s gedrückt.
2. Geben Sie die gewünschte Dauer ein (1 - 12) und drücken Sie  .

Um den Ruhemodus auszuschalten, drücken Sie die **Raute-Taste**  und halten Sie sie für ca. 3 s gedrückt.

Anrufbeantworter

Der Anrufbeantworter kann bis zu 99 Nachrichten speichern. Sie können die maximale Nachrichtenlänge auf 1, 2 oder 3 Minuten einstellen. Die Gesamt-Aufzeichnungszeit für Nachrichten, Memos und Erinnerungen beträgt ca. 30 Minuten.

Um immer ausreichend Kapazität für neue Mitteilungen zu haben, sollten Sie abgehörte Nachrichten löschen. Ist kein Platz mehr für neue Mitteilungen vorhanden, nimmt der Anrufbeantworter keine Gespräche mehr entgegen.

Im Auslieferungszustand ist bereits eine Ansage vorhanden, die Sie durch eine persönliche Ansage ersetzen können (s. u.).

Anrufbeantworter ein-/ausschalten

An der Basisstation

Drücken Sie die .

Am Mobilteil

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste .
2. Wählen Sie **Anrufbeantw.** und drücken Sie .
3. Wählen Sie **AB ein/aus** und drücken Sie .
4. Wählen Sie **Ein** oder **Aus** und drücken Sie .

Nachrichten hören

An der Basisstation

Drücken Sie .

Sind sowohl alte als auch neue Nachrichten vorhanden, werden nur die neuen Nachrichten wiedergegeben. Sind nur alte oder nur neue Nachrichten vorhanden, werden diese wiedergegeben.

Während eine Nachricht wiedergegeben wird, können Sie:

- die Wiedergabelautstärke mit  einstellen,
- mit  zur nächsten Nachricht springen,
- mit  zum Beginn der aktuellen Nachricht zurückkehren.
Drücken Sie  zweimal, um zur vorherigen Nachricht zu springen.
- mit  die aktuelle Nachricht löschen.
- mit  die Wiedergabe stoppen bzw. fortsetzen.
- mit  die Wiedergabegeschwindigkeit reduzieren.

Am Mobilteil

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste .
2. Drücken Sie , um **Nachr. hören** auszuwählen.
Sind sowohl alte als auch neue Nachrichten vorhanden, kön-

nen Sie wählen, ob Sie die alten oder die neuen Nachrichten hören wollen. Sind nur alte oder nur neue Nachrichten vorhanden, werden diese direkt wiedergegeben.

Während eine Nachricht wiedergegeben wird, können Sie:

- die Wiedergabelautstärke mit den seitlichen Lautstärketasten einstellen,
- mit **Taste 6** zur nächsten Nachricht springen,
- mit **Taste 4** zum Beginn der aktuellen Nachricht zurückkehren. Drücken Sie **Taste 4** zweimal, um zur vorherigen Nachricht zu springen.
- mit  die aktuelle Nachricht löschen.
- mit  die Wiedergabe über den Hörer oder über den Lautsprecher umschalten.
- mit  die Wiedergabe im Hörer verbessern.
-  drücken, um den Anrufer anzurufen. Bestätigen Sie die Sicherheitsabfrage mit . Wollen Sie nicht anrufen, drücken Sie .

Eigene Ansage aufnehmen

Ihre eigene Ansage darf bis zu 90 Sekunden lang sein. Ansa-gen, die kürzer als 2 Sekunden sind, werden nicht gespeichert.

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste .
2. Wählen Sie **Anrufbeantw.** und drücken Sie .
3. Drücken Sie , um **Ansage** auszuwählen.
4. Drücken Sie , um **Ansage aufz.** auszuwählen.
5. Sprechen Sie Ihre Ansage nach dem Signalton und drücken Sie zum Beenden die **Taste 5**.

Mithören

Sie können einstellen, ob eingehende Nachrichten an der Basisstation und am Mobilteil mitgehört werden können oder geräuschlos aufgezeichnet werden sollen. Die Einstellung gilt jeweils für beide Geräte gleichzeitig.

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste .
2. Wählen Sie **Anrufbeantw.** und drücken Sie .
3. Wählen Sie **AB Einstell.** und drücken Sie .
4. Wählen Sie **Mithören** und drücken Sie .
5. Wählen Sie **Ein** oder **Aus** und drücken Sie .

An der Basisstation

Ist das Mithören eingeschaltet und hat der Anrufbeantworter den Anruf angenommen, wird die Ansage sowie die Nachricht des Anrufers über den Lautsprecher wiedergegeben.

Sie können währenddessen:

- die Wiedergabelautstärke mit  einstellen,
- mit  das Mithören temporär ausschalten,

Am Mobilteil

Ist das Mithören eingeschaltet und hat der Anrufbeantworter den Anruf angenommen, drücken Sie , um die Ansage sowie die Nachricht des Anrufers über den Lautsprecher mitzuhören. Sie können währenddessen:

- die Wiedergabelautstärke mit den Lautstärketasten (seitlich am Mobilteil) einstellen,
- mit  das Mithören temporär ausschalten,
- mit  das Mithören temporär einschalten, wenn es generell ausgeschaltet ist.
- mit  die Wiedergabe über den Hörer oder über den Lautsprecher umschalten.

Anruf übernehmen

Hat der Anrufbeantworter ein Gespräch bereits angenommen und Sie hören die Mitteilung des Anrufers, können Sie das Gespräch übernehmen.

Drücken Sie  oder .

Nachrichten löschen

Es können nur alte (bereits abgehörte) Nachrichten gelöscht werden.

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste .
2. Wählen Sie **Anrufbeantw.** und drücken Sie .
3. Wählen Sie **Alte N. lösch.** und drücken Sie .
4. Bestätigen Sie die Sicherheitsabfrage mit .

Memo aufnehmen

Ein Memo ist eine selbst vor Ort aufgezeichnete Nachricht, die z. B. anderen, die ebenfalls diesen Anrufbeantworter benutzen, hinterlassen werden kann. Memos werden wie neue Nachrichten signalisiert und wie „normale“ Nachrichten behandelt, können also genauso abgespielt und gelöscht werden.

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste .
2. Wählen Sie **Anrufbeantw.** und drücken Sie .
3. Wählen Sie **Memo aufnehm.** und drücken Sie .
4. Sprechen Sie Ihr Memo nach dem Signalton und drücken Sie zum Beenden die **Taste 5**.

Annahmeverzögerung einstellen

Sie können einstellen, nach wieviel Klingesignalen (2, 4, 6, 8 oder 10) der Anrufbeantworter ein Gespräch annehmen soll.

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste .
2. Wählen Sie **Anrufbeantw.** und drücken Sie .
3. Wählen Sie **AB Einstell.** und drücken Sie .
4. Wählen Sie **# Rufe** und drücken Sie .
5. Wählen Sie einen Wert aus der Liste und drücken Sie .

Fernabfragecode einstellen

Zur Fernabfrage Ihres Anrufbeantworters (von jedem Telefon möglich, das DTMF-Signale senden kann) ist ein Fernabfrage-Code notwendig, um die Nachrichten abhören zu können. Der voreingestellte Code ist „00“. Sie können eine beliebige Zahl zwischen „00“ und „99“ eingeben.

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste .
2. Wählen Sie **Anrufbeantw.** und drücken Sie .
3. Wählen Sie **AB Einstell.** und drücken Sie .
4. Wählen Sie **Fernabfr.-Code** und drücken Sie .
5. Geben Sie einen zweistelligen Code ein und drücken Sie .

Nachrichten-Hinweiston

Ist diese Funktion eingeschaltet, piept die Basisstation alle 10 Sekunden, wenn eine neue Mitteilung auf dem Anrufbeantworter vorliegt. Dieser Hinweiston wird nur an der Basisstation ausgegeben. Sie können den Ton durch Drücken einer beliebigen Taste (außer der Ruftaste (Paging) und der Verstärkertaste) für dieses eine Mal ausschalten. Bei der nächsten neuen Nachricht wird er wieder ausgegeben.

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste .
2. Wählen Sie **Anrufbeantw.** und drücken Sie .
3. Wählen Sie **AB Einstell.** und drücken Sie .
4. Wählen Sie **Hinw.ton Nachr** und drücken Sie .
5. Wählen Sie **Ein** oder **Aus** und drücken Sie .

Aufnahmezeit einstellen

Sie können einstellen, wie lang eine Mitteilung im Höchstfall sein darf (1 Minute, 2 Minuten oder 3 Minuten).

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste .
2. Wählen Sie **Anrufbeantw.** und drücken Sie .
3. Wählen Sie **AB Einstell.** und drücken Sie .
4. Wählen Sie **Aufzeichn.zeit** und drücken Sie .
5. Wählen Sie einen Wert aus der Liste und drücken Sie .

Fernbedienung des Anrufbeantworters

Um auf Ihren Anrufbeantworter von einem entfernten MFV-fähigen Telefon zugreifen zu können, müssen Sie den zweistelligen Fernabfrage-Code eingeben.

1. Wählen Sie Ihren Anschluss von einem MFV-fähigen Telefon.
2. Ist der Anrufbeantworter eingeschaltet, wird der Anruf nach der voreingestellten Anzahl Klingelsignale angenommen. Ist der Anrufbeantworter ausgeschaltet, wird der Anruf nach ca. 16 Klingelsignalen angenommen.
3. Geben Sie den zweistelligen Fernabfrage-Code ein. Sie hören einen Quittungston.
4. Drücken Sie die entsprechende Taste für die folgenden Möglichkeiten:
 - **Taste 2** - Alle Nachrichten abspielen
 - **Taste 4** - Zurück zur vorherigen Nachricht (während Wiedergabe)
 - **Taste 5** - Nachricht löschen (während Wiedergabe)
 - **Taste 6** - Nächste Nachricht abspielen (während Wiedergabe)
 - **Taste 7** - Anrufbeantworter einschalten
 - **Taste 9** - Anrufbeantworter ausschalten.

Anhang

Falls Probleme auftauchen

Bei technischen Problemen können Sie sich an unsere Service-Hotline wenden. Die Rufnummer finden Sie auf unserer Website www.amplicomms.com

Bei Garantieansprüchen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler. Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre.

Manche Probleme lassen sich lösen, indem man das Telefon ausschaltet. Trennen Sie das Netzteil der Basisstation für etwa 20 Minuten vom Netz und nehmen Sie die Akkus aus dem Mobilteil. Wenn Sie dann die Basisstation wieder anschließen und die Akkus einlegen, ist das Problem möglicherweise wieder behoben.

Sicherheitsinformationen

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses analoge Telefon ist für den Anschluss an ein öffentliches Fernsprechnetzt oder eine zugelassene private Telefonanlage bestimmt. Jegliche andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch. Eigenmächtige Änderungen oder Umbauten sind nicht erlaubt. Auf keinen Fall dürfen Sie selbst Reparaturen durchführen.

Aufstellungsort

Stellen Sie das Telefon folgendermaßen auf:

- Auf eine trockene, flache und feste Unterlage
- So, dass das Netzkabel nicht zur Stolperfalle wird
- Mindestens einen Meter von anderen elektrischen Geräten entfernt
- Gut geschützt vor Rauch, Staub, Vibration, Chemikalien, Feuchtigkeit, Hitze und direkter Sonneneinstrahlung.

Beachten Sie bitte, dass das Steckernetzteil stets zugänglich sein muss.

Stromversorgung

Wichtig: Benutzen Sie unbedingt nur das mit dem PowerTel 2780 gelieferte Netzteil.

Energiesparendes Netzteil

Das zum Lieferumfang gehörige Netzteil erfüllt die Öko-Design-Anforderungen der EU für energiebetriebene Produkte (Direktive 2005/32/EG). Der Energieverbrauch ist deshalb sowohl im Betriebs- als auch im Bereitschaftszustand deutlich geringer als bei den Netzteilen älterer Modelle.

Medizinische Geräte und Gefahren

Verwenden Sie Ihr Telefon nicht:

- In der Nähe von Notfall- oder intensivmedizinischen Geräten
- Während eines Gewitters

Wenn Sie einen Herzschrittmacher tragen, sollten Sie unbedingt Ihren Arzt fragen, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

Akkus/Batterien

Werfen Sie Akkus/Batterien auf keinen Fall ins Feuer oder in Wasser.

Kompatibilität mit Hörgeräten

Dieses Telefon ist mit den meisten Hörgeräten kompatibel. Wir können allerdings nicht garantieren, dass dieses Telefon mit jedem Hörgerät in vollem Umfang nutzbar ist.

Entsorgung

Wollen Sie Ihr Gerät entsorgen, bringen Sie es zur Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers (z. B. Wertstoffhof). Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sind Besitzer von Altgeräten gesetzlich verpflichtet, alte Elektro- und Elektronikgeräte einer getrennten Abfallerfassung zuzuführen. Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Sie das Gerät auf keinen Fall in den Hausmüll werfen dürfen!



Gefährdung von Gesundheit und Umwelt durch Akkus und Batterien!

Akkus und Batterien nie öffnen, beschädigen, verschlucken oder in die Umwelt gelangen lassen. Sie können giftige und umweltschädliche Schwermetalle enthalten. Sie sind gesetzlich verpflichtet, Akkus und

Batterien beim batterievertreibenden Handel sowie bei zuständigen Sammelstellen, die entsprechende Behälter bereitstellen, sicher zu entsorgen und keinesfalls in den Hausmüll zu geben. Die Entsorgung ist unentgeltlich.

Lithium-Akkus und Akkupacks jedweder Art sollten nur im entladenen Zustand abgegeben werden. Treffen Sie unbedingt Vorsorge gegen Kurzschlüsse, z. B. durch das Isolieren der Pole mit Klebestreifen, da ansonsten das Risiko eines Brandes besteht.

Verpackungsmaterialien entsorgen Sie entsprechend den lokalen Vorschriften.



Technische Daten

Standard	DECT
Stromversorgung (Basisstation)	Eingang: 100-240V 50/60Hz Ausgang: 6 VDC 800 mA Hersteller und Modell (EU-plug): Chousen, CS6F60080FGF Tenpao, S006MV0600080
Reichweite	Im Freien: ca. 300 m, Innen: ca. 50 m
Standby	Bis zu 100 Std.
Max. Gesprächsdauer	Bis zu 10 Std.
Maximale Hörerlautstärke	+40dB
Akkus	3 x AAA 1,2V 500mAh NiMH Hersteller und Modell: GPI , VT50AAAHC Corun, NI-MHAAAJ500
Wählmodus	Tonwahl (DTMF), Impulswahl

Flashzeit	Kurz (100 ms), Mittel (250 ms), Lang (600 ms),
Optimale Umgebungstemp.	0 °C bis 45 °C
Optimale relative Luftfeuchte	20 % bis 80 %

Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Netzteile und Akkus!

Wartung

- Reinigen Sie die Oberfläche des Geräts immer mit einem weichen, flusenfreien Tuch.
- Verwenden Sie niemals Reinigungs- oder Lösungsmittel.

Garantie

AMPLICOMMS-Geräte werden nach neuesten Produktionsverfahren hergestellt und geprüft. Die Verwendung sorgfältig ausgewählter Materialien und hochentwickelter Technologien gewährleistet einen störungsfreien Betrieb und eine lange Lebensdauer. Die Garantiebedingungen gelten nicht, wenn die Ursache für eine Störung im Gerät beim Fernsprechnetzbetreiber oder in einer eventuell zwischengeschalteten Nebenstellenanlage liegt. Die Garantie gilt nicht für die in den Produkten verwendeten wiederaufladbaren Batterien, Akkus oder Akkupacks. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate ab dem Datum des Kaufs. Innerhalb der Garantiezeit werden alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind, kostenlos behoben. Der Garantieanspruch erlischt nach Eingriffen des Käufers oder durch Dritte. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, falsche Platzierung oder Lagerung, unsachgemäße Anschlüsse oder Installation, höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht

unter die Garantieleistung.

Wir behalten uns das Recht vor, bei Reklamationen defekte Teile zu reparieren oder auszutauschen bzw. ein Ersatzgerät bereitzustellen. Ausgetauschte Teile oder Geräte gehen in unser Eigentum über. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen, es sei denn, dem Hersteller kann Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit nachgewiesen werden.

Sollte Ihr Gerät während der Garantiezeit einen Defekt aufweisen, wenden Sie sich bitte unter Vorlage Ihres Kaufbelegs an das Geschäft, in dem Sie Ihr AMPLICOMMS-Gerät erworben haben. Alle Gewährleistungsansprüche nach diesen Bestimmungen sind ausschließlich gegenüber dem Fachhändler geltend zu machen.

Zwei Jahre nach dem Kauf der Produkte können keine Garantieansprüche mehr geltend gemacht werden.

Konformitätserklärung

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinie: 2014/53/EU.



Die Konformität mit der vorgenannten Richtlinie wird durch das CE-Zeichen auf dem Gerät bestätigt.

Die komplette Konformitätserklärung können Sie kostenlos von unserer Website unter **www.amplicomms.com** herunterladen.



Audioline GmbH
Carl-Schurz-Str. 2
41460 Neuss
Germany
02/2018 – Edition 1.0

